

награду за труд: «Труд украшает человека», «Без труда не выловишь и рыбку из пруда», «Хочешь кормиться – нужно трудиться».

Мы отмечаем, что как в русской культуре, так и в китайской, терпение и умение переносить страдания – это способность к существованию, это основа жизни личности. Именно эта мысль выражена в следующей поговорке: «不斷掉落會磨損一塊石頭» – «Терпение и труд все перетрут».

Проанализировав китайские и русские поговорки, можно выявить общие и специфические черты: и русские и китайцы поощряют труд, учат терпению, выносливости, оттачиванию мастерства, желанию работать и приносить пользу. У обоих народов работник оценивается по труду, по его вкладу в работу.

Сравнение поговорок этих народов показывает, что вроде бы и культура, и уклад жизни, и определенные ценности, и даже образ мышления у китайцев и русских совершенно разные, но, тем не менее, они имеют много общего. Мы пришли к такому выводу, сравнивая поговорки этих народов. И именно это способствует их взаимопониманию, сближению и дружбе.

<http://edoc.bseu.by/>

Д. Мамедова

D. Mamedova

БГМУ (Минск)

Научный руководитель М.Е. Будько

МУСУЛЬМАНЕ БЕЛАРУСИ И ИХ НАСЛЕДИЕ

Muslims of Belarus and their heritage

Цель данной работы – познакомить с историей появления мусульман и старейшими мечетями на территории современной Беларуси.

Ислам – самая молодая монотеистическая религия. Является второй в мире по числу приверженцев: на сегодняшний день ислам исповедуют около 1,8 млрд. человек. В переводе с арабского ислам означает «покорность», «преданность Богу».

Во время изучения данных археологии и исторических исследований по вопросам появления ислама на землях Беларуси можно констатировать, что самые первые контакты последователями этой религии произошли в IX-X вв., во время посещения этих мест купцами из стран мусульманского Востока. Но только начало переселения татарских воинов на территорию Великого Княжества Литовского в XIV в. вывело контакты с исламом на качественно новый уровень. Великий литовский князь Гедымин пригласил татар из Золотой Орды и Крыма присоединиться к литовской армии и сражаться против крестоносцев. В 1410 г. в Грюндвальской битве татарские хоругви помогли

одержат победу над крестоносцами, за что Великий князь Витовт щедро наградил их землями и дворянскими званиями. Именно с этого времени на территории Беларуси начала складываться татарская мусульманская община.

В начале XVII века в Речи Посполитой началось наступление на культурное и духовное своеобразие местных татар, появились ограничения в избирательном праве, строительстве мечетей и даже в быту. Именно тогда большинство татар были ассимилированы, утратили свой язык, имена и фамилии трансформировались в польские или литовские. Некоторые приняли католическую веру.

Первые мечети появились на территории Беларуси в XV–XVI веках. Одна из старейших в республике мечетей (постройка 1882 года) действует в городе Ивье на Гродненщине. Построили мечеть в этом местечке в 1882 году на деньги графини Эльвиры Замойской. Примечательно, что в советские времена эта мечеть была единственной действующей в Беларуси, где ежегодно проходили мусульманские праздники.

Драматична история главной мечети Беларуси в Минске, в северо-западной части которого татары компактно проживали еще с начала XVI века. Здесь в 1599 году была построена первая деревянная мечеть. Ее убранство было скромным: женское и мужское отделения, высказывания из Корана на стенах, скамеечки для верующих. Минарета не было, и муэдзин созывал верующих, стоя на крыльце. В 1890 году Минское губернское правление разрешило построить на этом месте каменную соборную мечеть. Более десяти лет шел сбор средств, и в 1902 году было построено новое красивое здание с большим куполом и 32-метровым минаретом.

В Новогрудке здание мечети построили в 1792 году. В 1855 году ее перестроили, с того времени она продолжала работу до начала Второй Мировой. После войны здание мечети отдали под обычный жилой дом. Только в 1994 году его возвратили верующим. После восстановительных работ, в 1997 году мечеть открыли, и она по сей день продолжает свою деятельность.

Большая татарская община проживает в Смиловичах: около ста семей. Первая мечеть в этом местечке действовала в 1880-х годах. Однако в 1930 году ее разрушили. Новую воздвигли только в 1996 году. На стенах кирпичной мечети можно увидеть цитаты из Корана на арабском языке, а пол храма застелен красными коврами, на которых сидят во время службы. Еще в мечети есть уникальные китабы – книги, написанные арабской вязью.